

PAPER-III FRENCH

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) _____

(Name) _____

2. (Signature) _____

(Name) _____

D 3914

Time : 2 ½ hours]

OMR Sheet No. :
(To be filled by the Candidate)

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

(In figures as per admission card)

Roll No. _____
(In words)

[Maximum Marks : 150

Number of Pages in this Booklet : 16

Number of Questions in this Booklet : 75

Instructions for the Candidates

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. This paper consists of seventy five multiple-choice type of questions.
3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
 - (i) To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
 - (ii) **Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
 - (iii) After this verification is over, the OMR Sheet Number should be entered on this Test Booklet.
4. Each item has four alternative responses marked (A), (B), (C) and (D). You have to darken the circle as indicated below on the correct response against each item.
Example : (A) (B) (C) (D)
where (C) is the correct response.
5. Your responses to the items are to be indicated in the **OMR Sheet given inside the Booklet only**. If you mark at any place other than in the circle in the OMR Sheet, it will not be evaluated.
6. Read instructions given inside carefully.
7. Rough Work is to be done in the end of this booklet.
8. If you write your Name, Roll Number, Phone Number or put any mark on any part of the OMR Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, or use abusive language or employ any other unfair means such as change of response by scratching or using white fluid, you will render yourself liable to disqualification.
9. You have to return the test question booklet and Original OMR Sheet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall. You are, however, allowed to carry original question booklet and duplicate copy of OMR Sheet on conclusion of examination.
10. Use only Blue/Black Ball point pen.
11. Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
12. There is no negative marks for incorrect answers.

परीक्षार्थियों के लिए निर्देश

1. इस पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए ।
2. इस प्रश्न-पत्र में पचहत्तर बहुविकल्पीय प्रश्न हैं ।
3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी । पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे, जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
 - (i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी कागज की सील को फाड़ लें । खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें ।
 - (ii) कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चेक कर लें कि ये पूरे हैं । दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें । इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे । उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा ।
 - (iii) इस जाँच के बाद OMR पत्रक की क्रम संख्या इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें ।
4. प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (A), (B), (C) तथा (D) दिये गये हैं । आपको सही उत्तर के वृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है ।
उदाहरण : (A) (B) (C) (D)
जबकि (C) सही उत्तर है ।
5. प्रश्नों के उत्तर केवल प्रश्न पुस्तिका के अन्दर दिये गये OMR पत्रक पर ही अंकित करने हैं । यदि आप OMR पत्रक पर दिये गये वृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिह्नानंकित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा ।
6. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें ।
7. कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें ।
8. यदि आप OMR पत्रक पर नियत स्थान के अलावा अपना नाम, रोल नम्बर, फोन नम्बर या कोई भी ऐसा चिह्न जिससे आपकी पहचान हो सके, अंकित करते हैं अथवा अभद्र भाषा का प्रयोग करते हैं, या कोई अन्य अनुचित साधन का प्रयोग करते हैं, जैसे कि अंकित किये गये उत्तर को मिटाना या सफेद स्याही से बदलना तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित किये जा सकते हैं ।
9. आपको परीक्षा समाप्त होने पर प्रश्न-पुस्तिका एवं मूल OMR पत्रक निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद उसे अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें । हालांकि आप परीक्षा समाप्ति पर मूल प्रश्न-पुस्तिका तथा OMR पत्रक की डुप्लीकेट प्रति अपने साथ ले जा सकते हैं ।
10. केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें ।
11. किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है ।
12. गलत उत्तरों के लिए कोई नकारात्मक अंक नहीं हैं ।



FRENCH

Paper – III

Note : This paper contains **seventy five (75)** objective type questions of **two (2)** marks each. **All** questions are compulsory.

Note : Cette épreuve comprend **soixante-quinze (75)** questions au choix multiple. Chaque question porte deux **(2)** points. Toutes les questions sont obligatoires. Cochez la bonne réponse

1. Informations recueillies lors d'un entretien avec un historien

On sait qu'à Gisors les fouilles ont commencé très tôt, probablement dès le Moyen Age...En 1941, alors que le château est occupé par l'armée allemande, le gardien Roger Lhomoy entreprend des fouilles clandestines à partir du puits qui se trouve au pied du donjon. Il découvre un important réseau de galeries souterraines. Il est même blessé par l'effondrement de l'une d'elles. Mais cinq ans après, il annonce avoir découvert une chapelle souterraine. « Je viens de découvrir, sous le donjon, une chapelle romane longue de 30 mètres, haute environ de 4,5 mètres. L'autel est en pierre...Le long des murs, posés sur le sol, se trouvent dix –neuf sarcophages de pierre de 2 mètres de long et de 60 centimètres de large. Et dans la nef, il y a trente coffres de métal rangés par colonnes de dix. » Ce sont ces déclarations qui sont à l'origine de la rumeur de Gisors.

Dans le texte ci-dessus, l'idée centrale est :

- (A) L'occupation allemande
- (B) Les fouilles clandestines
- (C) La rumeur de Gisors
- (D) Une chapelle souterraine

2. Dans le texte ci-dessus, Roger Lhomoy annonce avoir découvert une chapelle souterraine en :

- (A) 1941
- (B) 1946
- (C) 1945
- (D) 1944

3. Donnez la fonction précise et complète du groupe souligné : « J'écoutais, fasciné, les oiseaux qui chantaient » :
- (A) Sujet
 - (B) Complément d'objet direct
 - (C) Complément d'agent
 - (D) Complément d'objet indirect
4. « Un caractère retors » est :
- (A) Un caractère rusé
 - (B) Un caractère timide
 - (C) Un caractère naïf
 - (D) Un caractère franc
5. Complétez avec une proposition/ une locution prépositionnelle : « Il a économisé partir en voyage. »
- (A) Malgré
 - (B) A force de
 - (C) Avant
 - (D) A fin de
6. « Partir aux antipodes » signifie :
- (A) Allez dans le pays lointain
 - (B) Partir dans les environs
 - (C) Aller à la campagne
 - (D) Aller en ville
7. « Faire une virée » signifie :
- (A) Se faire renvoyer
 - (B) Faire une excursion
 - (C) Se faire rouler
 - (D) Faire des achats
8. « La déférence » est :
- (A) La tendresse
 - (B) L'hostilité
 - (C) Le respect
 - (D) L'amour

9. Cochez la bonne réponse :
« Crépon » veut dire :
(A) Etoffe
(B) Pâte à crêpes
(C) Conduit de mortier
(D) Filtre
10. Cochez la bonne réponse :
« Rombière » veut dire :
(A) Femme prétentieuse
(B) Glace aux fruits
(C) Grosse femme
(D) Dessert confit
11. Indiquez le mot dont le sens se rapproche du mot suivant : « Impérieux »
(A) Royal (B) Puissant
(C) Pressant (D) Impérial
12. Indiquez le mot dont le sens se rapproche du mot suivant : « corollaire »
(A) La conséquence indirecte d'une hypothèse
(B) Une proposition dérivant immédiatement d'une autre
(C) La comparaison de deux idées opposées
(D) L'opposition de deux idées
13. Complétez : « Elle ----- son discours par une citation. »
(A) Concluera (B) Conclura
(C) Conclura (D) Conclurais
14. Complétez : L'entraîneur demande aux joueurs de donner le meilleur -----
(A) D'eux-même (B) De lui-même
(C) D'eux-mêmes (D) De lui mêmes

15. Quel temps est utilisé dans la phrase suivante : « Fort heureusement, j'avais pris mon parapluie » ?
- (A) Le plus-que-parfait
 - (B) Le passé-composé
 - (C) L'imparfait
 - (D) Le passé antérieur
16. Cochez la réponse qui reproduit l'ordre logique dans lequel doivent apparaître les phrases suivantes :
- W) Je reconnus une vipère.(X)Mon attention fut tout à coup requise par quelque chose de brillant qui se glissait entre les herbes et soulevait , comme d'un vif éclair argenté, le feuillage bas de mille pertuis.(Y)Ayant longtemps marché, je me reposais au bord d'une clairière, le dos appuyé contre le tronc d'un hêtre.(Z)Elle ne me voyait point et s'ébattait librement.
- (A) W-Z-X-Y.
 - (B) X-Y-W-Z.
 - (C) Y-X-W-Z.
 - (D) X-Z-W-Y.
17. Traduire “Then we walked through the main streets of the city” par “Puis nous avons marché et traversé la ville par ses grandes rues” est un cas de :
- (A) Etoffement
 - (B) Dilution
 - (C) Généralisation
 - (D) Juxtaposition
18. Traduire “Doctors and blood donors hover near them” par “Médecins et donneurs de sang ne les quittent pas une minute” est un cas de :
- (A) Calque
 - (B) Chassé-croisé
 - (C) Modulation
 - (D) Locution prépositive

19. Stratégie de traduction qui consiste à produire un texte d'arrivée en respectant les particularités formelles du texte de départ et qui est habituellement conforme aux usagers de la langue d'arrivée du point de vue grammatical s'appelle:
- (A) Traduction littérale
 - (B) Traduction libre
 - (C) Transcodage
 - (D) Traduction cibliste
20. Texte qui a utilité généralement immédiate et éphémère, qui sert à transmettre une information d'ordre général ou propre à un domaine, se dit :
- (A) Texte parallèle
 - (B) Texte pragmatique
 - (C) Texte authentique
 - (D) Texte commenté
21. Cochez la bonne traduction: « Judge a man by his work. »
- (A) Le juge estime quelqu'un par son œuvre.
 - (B) L'homme est connu par son œuvre.
 - (C) A l'œuvre on reconnaît l'artisan.
 - (D) On identifie l'homme par son travail.
22. Cochez la bonne traduction: « He runs like a mad man. »
- (A) Il court comme un dératé.
 - (B) Il court dans la rue.
 - (C) Il court très rapidement.
 - (D) Il court comme un rat enragé.
23. Cochez la bonne traduction : «Don't count your chicken before they are hatched»
- (A) Ne comptez pas vos coqs avant les œufs.
 - (B) Ne rêvez pas beaucoup.
 - (C) N'ayez pas de grands projets.
 - (D) Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

24. Cochez la bonne traduction: «Ignorance is bliss. »
- (A) Qui ne sait rien, de rien ne doute.
 - (B) Ignorance est un atout.
 - (C) Il est bon de ne savoir rien.
 - (D) Qui ne sait rien, dort bien.
25. La phonétique étudie :
- (A) Le classement des phonèmes
 - (B) L'identification des phonèmes
 - (C) Segmentation des phonèmes
 - (D) Les différences physiques dans la réalisation des phonèmes
26. Toute l'analyse distributionnelle repose sur la notion :
- (A) De Classe
 - (B) D'Association
 - (C) D'Analyse
 - (D) De Syntagme
27. « Gilles a fumé toute la journée ici .» Dans cette phrase, « toute la journée » est un :
- (A) Syntagme nominal
 - (B) Syntagme adjectif
 - (C) Syntagme verbal
 - (D) Syntagme obligatoire
28. Dans le mot « inacceptable », combien y a-t-il d'éléments dotés à la fois d'une forme et d'un contenu :
- (A) 1 morphème
 - (B) 2 morphèmes
 - (C) 3 morphèmes
 - (D) 4 morphèmes
29. Le processus qui combine une racine ou base et différents affixes s'appelle :
- (A) Affixation
 - (B) Composition
 - (C) Morphologie
 - (D) Conjugaison

30. C'est une grammaire explicite, capable d'énumérer toutes les phrases grammaticales d'une langue.
- (A) Grammaire générative
 - (B) Grammaire prescriptive
 - (C) Grammaire structurale
 - (D) Grammaire d'apprentissage
31. Analysez la phrase suivante en termes de type(s) : « Toi, tu n'as jamais été apprécié par qui que ce soit » :
- (A) Négatif + Impératif + Emphatique
 - (B) Impératif + Déclaratif + Passif
 - (C) Déclaratif + Négatif + emphatique + Passif
 - (D) Négatif + Passif + Interrogatif
32. Georges de la Tour est un peintre qui appartient au :
- (A) XIXe siècle
 - (B) XVIIe siècle
 - (C) XXe siècle
 - (D) XVIIIe siècle
33. Impression, soleil levant est un célèbre tableau de :
- (A) Edouard Manet
 - (B) Camille Pissaro
 - (C) Alfred Sisley
 - (D) Claude Monet
34. « Quand je mets un vert, ça ne veut pas dire de l'herbe ; quand je mets un bleu, ça ne veut pas dire le ciel, » a dit le peintre :
- (A) Picasso
 - (B) Matisse
 - (C) Braque
 - (D) Dali

35. TNP signifie :
- (A) Théâtre national populaire
 - (B) Théâtre national parisien
 - (C) Théâtre normand populaire
 - (D) Théâtre notionnel parisien
36. Tout le monde connaît ce grand ami de la mer, coiffé d'un bonnet rouge, aux yeux bleus. Curieux de tout, il a passé sa vie à montrer au monde les merveilles de l'océan. Qui est-ce ?
- (A) Florence Arthaud
 - (B) Jacques Yves Cousteau
 - (C) Jules Verne
 - (D) Alex Taylor
37. Le Bassin d'Argenteuil est un tableau de :
- (A) Claude Monet
 - (B) Marc Chagall
 - (C) Pablo Picasso
 - (D) Manet
38. Paris vu de ma fenêtre est un tableau de :
- (A) Marc Chagall
 - (B) Claude Monet
 - (C) Pablo Picasso
 - (D) Vincent Van Gogh
39. L'union européenne s'est dotée d'un parlement qui est situé à :
- (A) Bruxelles
 - (B) Paris
 - (C) Genève
 - (D) Strasbourg
40. Qui était le président de France entre 1981 et 1995:
- (A) François Mitterrand
 - (B) Nicolas Sarkozy
 - (C) Jacques Chirac
 - (D) Georges Pompidou

41. Le musée Henri-Langlois est dédié à :
- (A) L'histoire de la BD
 - (B) L'histoire de l'architecture
 - (C) L'histoire de cinéma
 - (D) La cité de la musique
42. Cette maison d'édition était fondée en 1826. Elle reste leader sur le marché du livre scolaire et sur celui des dictionnaires et encyclopédies. Elle a introduit les collections de poche en France avec la marque 'Le livre de Poche' . Elle s'appelle :
- (A) Gallimard
 - (B) Hachette
 - (C) CLE
 - (D) Flammarion
43. La compétence stratégique est constituée des:
- (A) Stratégies verbales et non verbales utilisées pour compenser les ratés de la communication
 - (B) Stratégies verbales pour compenser les ratés de la communication
 - (C) Stratégies non verbales utilisées pour communiquer efficacement
 - (D) Stratégies discursives et ciblées pour compenser les ratés de la communication.
44. Dans l'approche communicative, les procédures d'investigation ont changé. En général, la démarche est ici de type onomasiologique. C'est à dire:
- (A) On part des formes linguistiques pour aboutir aux actes de paroles.
 - (B) On part des tâches pour aboutir aux formes linguistiques
 - (C) On part des notions (contenus sémantiques) pour aboutir aux formes linguistiques.
 - (D) On part des situations de communication pour aboutir aux actes de paroles.
45. Dans l'approche communicative, le modèle de référence invoqué pour délimiter les contenus est souvent :
- (A) Français fondamental
 - (B) CECR
 - (C) Un modèle cognitif
 - (D) Niveau Seuil

46. Enseigner une culture étrangère est écrit par:
- (A) Geneviève Zarate
 - (B) M. de Carlo
 - (C) M. Byriam
 - (D) R. Galisson
47. Lequel de ces manuels se base sur la perspective actionnelle :
- (A) Moderne French Course
 - (B) Entre Jeunes
 - (C) Alter Ego
 - (D) Grand Large
48. Le manuel, Archipel est rédigé par:
- (A) René Richterich, Brigitte Raillard
 - (B) René Richterich
 - (C) P. Gubrina
 - (D) Janine Courtillon, Sabine Raillard
49. BELC signifie :
- (A) Bureau pour l'étude des langues et des cultures
 - (B) Bureau pour l'étude des cultures
 - (C) Bureau pour l'enseignement des langues et des cultures
 - (D) Bureau pour l'étude des linguistiques et des cultures
50. Qui a écrit Les Trois Mousquetaires :
- (A) Gustave Flaubert
 - (B) Honoré de Balzac
 - (C) Madame de Lafayette
 - (D) Alexandre Dumas
51. Qui a écrit Pierre et Jean ?
- (A) Mérimée
 - (B) Corneille
 - (C) La Fontaine
 - (D) Maupassant

52. Quel est le nom du personnage principal de Stendhal dans *Le Rouge et le Noir* ?
- (A) Julien Sorel
 - (B) Mathilde de la Molle
 - (C) Rénal
 - (D) Julien Armande
53. Cochez la bonne réponse :
Indiquez par l'ordre chronologique les mouvements littéraires :
- (A) Surréalisme – naturalisme – classicisme - lumières
 - (B) Lumières – classicisme – surréalisme – naturalisme
 - (C) Naturalisme – classicisme – lumières – surréalisme
 - (D) Classicisme – Lumières – Naturalisme –Surréalisme
54. A quelle fable appartient cette morale : « Et bien ! Dansez maintenant. »
- (A) La mouche et la fourmi
 - (B) La cigale et la fourmi
 - (C) Le pouvoir des faibles
 - (D) Le lièvre et la tortue
55. A qui s'opposent les Horaces dans l'œuvre de Corneille ?
- (A) Les Celtes
 - (B) Les Sabins
 - (C) Les Curiaces
 - (D) Les Polonais
56. *De l'Allemagne* est une œuvre de :
- (A) Voltaire
 - (B) Leibnitz
 - (C) Madame de Staël
 - (D) Madame de Sévigné
57. La préface « *Orphée Noir* » est écrite par :
- (A) Malraux
 - (B) Gide
 - (C) Camus
 - (D) Sartre

58. D'abord publié en feuilleton, c'est un des premiers romans scientifiques français sur l'exploitation de l'espace :

- (A) Germinal (B) De la Terre à la lune
(C) Le Colonel Chabert (D) L'insurgé

59. Qui a écrit les vers suivants ? :

« C'est bien la pire peine
De ne savoir pourquoi
Sans amour et sans haine
Mon cœur a tant de peine ! »

- (A) Verlaine (B) Rimbaud
(C) Mallarmé (D) Baudelaire

60. Qui a écrit le roman, Delphine ?

- (A) Madame de Staël
(B) Musset
(C) Marguerite Duras
(D) Nathalie Sarraute

61. Chassez l'intrus :

- (A) Le Colonel Chabert (B) Le Père Goriot
(C) Illusions Perdues (D) L'île mystérieuse

62. Qui a écrit « La Nuit Sacrée » ?

- (A) Tahar Ben Jelloun
(B) Mohammed Dib
(C) Camara Laye
(D) Cheikh Hamidou Kane

- 63.** « L’Aventure Ambigüe » de Cheikh Hamidou Kane aborde le thème
- (A) Des drogues
 - (B) des pays en voie de développement
 - (C) de l’acculturation ou du conflit des civilisations
 - (D) des étudiants à Paris
- 64.** Chassez l’intrus :
- (A) L’enfant noir
 - (B) Le regard du roi
 - (C) Dramouss
 - (D) L’aventure ambigüe
- 65.** Qui est mon « cousin germain » :
- (A) Le fils de mon oncle ou de ma tante
 - (B) Mon cousin allemand
 - (C) Le fils ma belle-mère
 - (D) Mon cousin provenant de l’Alsace
- 66.** « Se mettre au vert » signifie :
- (A) Etre végétarien
 - (B) Partir se reposer à la campagne
 - (C) Manger des légumes crus
 - (D) Etre membre du parti écologique
- 67.** Que signifie l’expression suivante : « Il est vieux jeu » :
- (A) Il est paresseux
 - (B) Il est fatigué
 - (C) Il est démodé
 - (D) Il est sournois
- 68.** La frondaison est la période où apparaissent :
- (A) Les fleurs dans les champs
 - (B) Les mousses sur les arbres
 - (C) Les algues
 - (D) Les feuilles sur les arbres

69. « Mettre les gaz » signifie :
- (A) Faire vite (B) Allumer le chauffage
(C) Préparer le repas (D) Equiper la maison
70. On emploie l'expression « c'est un veau » pour indiquer :
- (A) Un plat régional
(B) Une voiture confortable
(C) Une personne paresseuse
(D) Une voiture rapide
71. Lequel de ces écrivains n'est pas d'origine suisse :
- (A) Charles Ramuz (B) Corinne S. Bille
(C) Jean Jacques Rousseau (D) Michèle Lalonde
72. Lequel de ces écrivains est d'origine mauricienne :
- (A) Jean Marie Gustave le Clézio
(B) Marie Gevers
(C) Marie Claire Blais
(D) Aune Hébert
73. Complétez : ' utilise joul, la langue populaire du Québec dans son œuvre littéraire' :
- (A) Anne Hébert (B) Hubert Aquin
(C) Michel Tremblay (D) Rejean Ducharme
74. Chassez l'intrus :
- (A) *Bravo* (B) *Ado*
(C) *Entre jeunes* (D) *Forum*
75. Son nom mérite d'être signalé non seulement pour ses travaux sur le vocabulaire fondamental au français mais aussi pour l'orientation fonctionnaliste des recherches sur la grammaire du français. Qui-est-ce ?
- (A) G. Gougenheim (B) A. Martinet
(C) R. Jakobson (D) N. Chomsky

Space For Rough Work